

**Balua gba Polo
pi omabhuka na gudhu na
Galate
Eli na kalanu**

Li okpála inde ne omaYuda ade aholo aziba Bádha Ngali lie-e, abhomu-o, u atsia ayi ngú nambila me: ngú nakolo makilisito na kukulú-o, a ayo bha me kpála mene líli gba Moidje-e ? Polo atsia apa me a mo-o ade. Padhá de, anga engú na ngbéngbé inde bhú mukobho gba makilisito, a ko nabhuka inde li ndu okpála hana akolo ngbingbili kala Ebhe ka e-o. La-a, okpála koko adu agu Polo, u atsia adu apa me, a ayo me u mene di líli gba Moidje ngubula me u kolo ngbingbili kala Ebhe. Balua inde li Polo aye e pi okpála na Galate-e, ani aye nani ngubula me okpála inde ambu li kpadji ka omusuno na eu bhomu-o, u sia nabhuka na kukulú, amba u kolo la di li bádha kpadji. Polo aholo nakpokpo lele maka a ayo lie me u 'i ani me bhulu titima gba YesuKilisito . Ani atsia agama 'ngú pindji ngú napa me e'i ango-o ngú napa me ni kolo bhulu titima gba Yesu-o, ayie ka Ebhe, ayie ka angu gba kpála na doto belegu de bini. Ani atsia apa me kulu gba ni-e atsia naali okpála inde ne omaYuda ade-o. Bhú oalo na soso-o, Polo ngasuno me nabhuka bhú Kilisito ngaha mukunda, mukunda ngaha la di nadholo ndjindji bhú mukobho gba makilisito.

Ongbengbe onǵú inde bhú bhuku inde-e ngae inde:

Eli na kalanu 1:1-10

Angu gba Polo maka bhulu titima gba Yesu 1:11
- 2:21

Bádha Ngali na bádha bhú 'bu gba Ebhe 3:1 -
4:31

Nadu bhú ngu e gba makilisito a la di-e kulu
gba ani 5:1 - 6:10

Eli na soso 6:11-18

Polo yi omabhuka na ndu doto na Galatia mayi

¹ Ma aye balua inde-e ngama Polo, ma ne bhulu titima gba Yesu Kilisito . Ma ne bhulu titima gba kpála koko ade. Yesu Kilisito atima ma ngae, a la di-e 'Dyi ani inde azuku ani bhú ká okpála inde amu-o. ² Ngama bhú dabili bini ne ndu ondaise ní hana inde ei-e, ya aye balua inde-e pi omabhuka na oDadjua gba Ebhe inde bhú ndu doto na Galatia. ³ A ayo me 'Dyi ní Ebhe bhú dabili bini ne Ngámá gba ní Yesu Kilisito suno bádha bhú 'bu gba o-o pi yi, amba u ha di guo 'ngú pi yi. ⁴ Yesu Kilisito andala 'kpa lie ngae makpe, ngubula nagbegbe ní bhú siti 'ngú gba ní, amba osisiti 'ngú na doto améne matá ehe bini ngú ní de. Aní amene mo-o nakpata lele maka li Ebhe 'Dyi ní akunda lie-o. ⁵ A ayo me okpála dhөгө Ebhe dudu ma ne dudu ma. A adu moko!

Koli Bádha Ngali gba Yesu Kilisito-o bha bini

⁶ Ma ngangamba ka yi naali! Ebhe abhu yi me yi du ne okpála gba ni-e li kpadji gba Yesu

Kilisito, ani atsia asuno bádha bhú 'bu gba e pi yi. La-a, belegu mo-o, yi akolo adji 'ngbu yi li ani má gala, yi atsia aholo nadje Bádha Ngali koko. ⁷ A la na paká me Bádha Ngali koko matá ade. Engú bini, okpála koko ngangbingi 'ndji yi. U ngakunda nasiti Bádha Ngali gba Kilisito-o. ⁸ I du me kpála koko, i du di-e ya, i du di-e suka andjelu bini ayie abhúlá nde akpokpo Bádha Ngali koko kpí ne bhende ya akpokpo e pi yi-e, Ebhe de tu pedje li ani. ⁹ Ya apa, ma la matá mbia inde-e ngapapa me, i du me kpála koko nde akpokpo Bádha Ngali kpí ne bhende yi asia e-e, Ebhe de tu pedje li ani.

¹⁰ La-a, yi abhundja naayi me ma ngagili me okpála ziba ma? A mo-o ade, ma akunda mangbo me Ebhe ziba ma ngae. Yi abhundja naayi me ma akunda nanga li okpála? A mo-o ade. I dú me ma kunda matá nanga li okpála-a, ma de ne bali gba Kilisito ade.

Polo akpokpo lele maka ani akolo lie bhulu titima gba Kilisito-o

¹¹ Ondaise ma, ma akunda me yi mbila me Bádha Ngali inde ma ngakpokpo e, yie ka kpála-kuti de. ¹² Ma sia ka kpála-kuti de, kpála bini suno la di muma ngae de. Engú bini, Yesu Kilisito ambamba ta 'ngú inde awo lie mawo-o muma ngae. ¹³ Yi mbila lele nadholo gba ma nani na kalanu-o, nedhinga ma adu nakpata dasundu na Ebhe gba omaYuda lie hana. Li nedhinga bhomu-o, ma adu nato mbolo li omabhuka na Dadjua gba Ebhe-e nane dada mane. Ma adu nakunda nabhebhelo mabhelo. ¹⁴ Ma ane nani

omaYuda bhelé, inde adu ne kalanga maka ma bhú lele nakpata dasundu gba omaYuda-o. Ma aha nani lima libhomu ngubula dasundu gba onguo ogbi ní-o.

15-16 Belegu inde lie mo-o, Ebhe abhu nani ma. Ani abhu nani ma me ma nde ngabha bhú 'bu 'hi ma. Ani asuno nani bádha bhú 'bu gba e muma, ani atsia a'i ma me ma mene kulu gba ni-o. Li nedhinga ani a'o nani e akolo lie, ani atsia amene me ma mbila Ndili gba ni-e, ngubula me ma kpokpo Bádha Ngali gba ani-e pi okpála inde ne omaYuda ade-o. Li nedhinga bhomu-o, ma nu bhaka kpála bini de. ¹⁷ Ma nu la di bhú Yelusalema ngu nabhaka okpála inde adu nani obhulu titima gba Yesu Kilisito muma kalanu-o de. Engú bini, ma anu bha kolo má gala bhú Alabia, pipita-a, ma agie lima bhú Damasi. ¹⁸ Pita kalanga bata-a, ma atsia anu bhú Yelusalema ngubula me ya u li ya ne Piele* bhutsibhutsi na bini. Ma adu agba ani ngubula 'kpí ndjikpa ne ká bhuluvue. ¹⁹ Ma u bhulu titima koko bini de, ma au bha bini Djaki, ndai Ngámá. ²⁰ Engú inde ma aye e inde-e, a ko kukulu 'ngú, kala Ebhe-e, ma apa eu de.

²¹ Pipita-a, ma atsia anu bhú ndu doto na Silia di ne ndu doto na Silisia. ²² Omabhuka na oDadjua gba Kilisito na ndu doto na Yudaya u nga nani ma ne djila o de. ²³ U adu bha nadje ongu inde li okpála koko adu napa e li 'ngú gba ma-o. U adu napa me: «Kpála inde adu nako

* **1:18** 1:18 Bhú eli na giliki-e, Sefasi-e: A ko 'ili koko gba Piele.

nato mbolo li ya kalanu-o ayipa, ani ibili mbia inde-e ngakpokpo pi okpála Bádha Ngali inde ani adu nako nakunda nabhelo e-o.» ²⁴ Abhomu-o, u atsia adu nadhogo Ebhe kabula ma.

2

Polo agama 'ngú ne obhelesi okpála bhú gudhu na Yelusalema

¹ Pita kalanga ndjikpa ne ká badha-a, ngaya ne Balanabasi, ya anu matá bhú gudhu na Yelusalema. Ma atsia aha di Tito bhú dabili bini ne ma. ² Ma anu maka li Ebhe asuno muma lie mbamba me ma nu-o. Ma akolo lie, ngama bhú dabili ne obhelesi okpála-a, ya apokobho bhula ya li ngongo. Abhomu-o, ma atsia akpokpo kú Bádha Ngali inde ma ngakpokpo e-e pi omupagano-o pi uo. Ma du nakunda de me kulu inde ma amene e ne bhe ma nde ngamane e-e du padhá-a de.

³ Tito ya adu ne e adu Giliki. La-a, u pa pi ani de me ani li gandja-a de. ⁴ Engú bini, omabhuka na eu ali bhú ká ya, u atsia adu napa me, a ayo me ani li gandja. Okpála ango-o ali bhú pepe ngú natsia lele maka ya nde lie matá sa líli ade-o, anga ya akpotsó liya ne Yesu Kilisito . U ngakunda me ya kolo matá obalise na líli gba Moidje-o . ⁵ Ya 'o belegu nedhinga pi uo bedi de ngubula me ya lila kukulu 'ngú na Bádha Ngali-e pi yi malila.

⁶ Engú bini, obhende li okpála ngau o bhú djila o maka ongamási na Piga gba Ebhe-e, muma-a, a ko 'ngbé 'ngú naali de. Padhá de, anga Ebhe

tsia bhúla kpála de. Ongbengbe okpála bhomu-o, nedhinga ma akpokpo Bádha Ngali inde ma ngakpokpo e pi okpála lie pi uo-o, u 'o 'ngú koko pépé de. ⁷ Engú bini, u au me Ebhe a'o mangbo kulu na nakpokpo Bádha Ngali-e pi okpála inde ne omaYuda ade-e pí madhaka ma, maka aní a'o nani bhende nakpokpo Bádha Ngali pi omaYuda lie pí madhaka Piele-o. ⁸ Padhá de, anga u atsia ambila me a ko bha koli Ebhe bini inde nani aha angu pi Piele, atsia atima aní agba omaYuda-o. Ebhe ang-o aha di angu muma, aní atsia atima di ma agba okpála inde naao ne omaYuda ade-o.

⁹ Djaki ne Piele di ne Djaá inde li okpála adu nau o maka onepanda-a, ambila me Ebhe asuno bádha bhú 'bu ang-o muma na paká. Abhomu-o, u atsia aholo 'kpa ya ne Balanabasi. Bhobhomu-o asuno me ya akpɔtɔɔ liya ne uo bhú dabili bini. Ya atsia adje liya ne uo ndu ya hana me, ngaya-a, ya anú naaya namene kulu agba okpála inde naao ne omaYuda ade-o. La ngauo-o, u anú naao namene kulu agba omaYuda. ¹⁰ U apa bha pi ya koli engú bini. U apa pi ya me ya teteke obhulu ndibhili inde bhú ká omabhuka inde abhú Yelusalema-o. A la bhadi bhomu-o engú inde ma amene e ne bua ma bini-o.

Polo ambe bhú 'ndji Piele bhú Atiokia kala okpála

¹¹ Li Piele† ago bhú Atiokia lie, ma ambe bhú 'ndji aní kala okpála. Padhá de, anga aní amene pulu 'ngú. ¹² Kala me okpála li Djaki atima o

† **2:11** 2:11 Tsia bhú Gal. 1:18, 2:9, 14.

kolo-o, Piele adu nazu 'he ne okpála inde ne omaYuda ade-e bhú dabili bini. Li okpála angoo akolo lie, Piele agbe lie bhú ká uo, ani zu matá 'he ne okpála bhende ne omaYuda ade-e de. Padhá de, anga ani adu nakpe okpála inde adu akpata líli nali gandja-a makpe. ¹³ Ndu omaYuda koko hana adu di namene maka Piele. Abhomu-o ngaani Balanabasi, ani amene bhadi engú na kali maka uo. ¹⁴ Li ma u lie me u dhuku li kpadji na ngbingbili, na kuku Bádha Ngali-e de-e, ma atsia apa pi Piele me: «Mu ne maYuda, mo omene la 'ngú maka kpála inde ne maYuda ade. I nde lie mo-o, lele pi mu ngagbite okpála bhende ne omaYuda ade-e lie ne kréke me u du namene e lío maka omaYuda?»

A ayo nabhuka Kilisito ngubula nasia mukobho

¹⁵ Nganí-e, ní azu liní omaYuda, ní ne okpála na kuti koko ade, inde i mbila líli gba Ebhe-e de-o. ¹⁶ Ní mbila ndjindji me kpála inde ngbingbili bhú djila Ebhe-e, a ko kpála bhende abhuka Yesu Kilisito, a ko bhende ngamene líli gba Moidje-e de. Nganí di-e, ní abhuka Yesu Kilisito ngubula me ní kolo ngbingbili kala Ebhe ka nabhuka gba ní bhú Yesu Kilisito-o. A ko ka de me ní ngamene líli gba Moidje-e de. Padhá de, anga kpála bini ti da nakolo ngbingbili kabula namene líli de.

¹⁷ Engú bini nganí-e, ní ngagili nadu ngbingbili kala Ebhe, anga ní abhuka Yesu Kilisito. Ní ngamene lie mo-o, ní maka okpála na sisiti. Bhobhomu-o akunda napa me Kilisito ngato ní bhú siti? A mo-o ade! ¹⁸ I du me ma nde akoto sa

lílí-e, pípíta-a, ma gie matá lima sasa-a, ma akolo matá bhomu-o ngama makpe kpála inde i manga lílí-e de. ¹⁹ Li bhende atsia lílí-e, ma akpi kuo inde ayie ka lílí makpe ngubula me ma ðu bhú mukobho pí Ebhe. U agi nani ya bhú dabili bini ne Kilisito lí kulusi. ²⁰ Kaka-a, mukobho inde ma nde bhú e-e, a ko matá ma de, Kilisito ngakobho bhú ma ngae. Padhá de, anga mukobho ma nde ne e bhú kute inde-e, ma bhúbhú anga ma abhuka Ndili gba Ebhe inde akunda ma, ani atsia andala di kpa lí mukobho gba e muma. ²¹ Ma yala bádha bhú 'bu gba Ebhe-e de. I ðu me kpála nde ngbingbili kala Ebhe anga ani ngamene lílí-e, bhobhomu-o akunda napa me tata lí nakpi gba Kilisito-o ade.

3

Ebhe ngakobho okpála lí pápá na nabhuka

¹ Ngayi okpála na Galatia, yi ne ongingi! Apite yi da? U akpokpo pí yi mbámbá lele maka lí Yesu Kilisito akpi lie lí kulusi-o. ² Ma ngayi yi lí koli engú bini. Bu Bhobua inde lí Ebhe aha e pí yi-e, ani aha pí yi anga yi sa lílí gba Moidje? Ne me ani aha pí yi anga yi adje, yi atsia abhuka la di Bádha Ngali-o. ³ Lele pí yi nde lie ne ongingi-e? Lí lilita-a, yi akpo nani ne angu gba Bu Bhobua. Lele pí, yi tí da nabu tata lie ne angu gba kpála-kúti-e? ⁴ Engú apu pí yi bhelé. Yí abhundja naayi me a padhá? Ma abhundja naama me a padhá ade. ⁵ Ebhe ngaha Bua gba e pí yi, ani di ngamene ngamba 'ngú bhú ká yi. Aní ngamemene anga yi sa lílí gba Moidje? Aní

ngamemene anga yi adje, yi atsia abhuka la di Bádha Ngali-o?

⁶ Abalahama abhuka nani Ebhe. Kaka-a, Ebhe atsia au ani bhú djila e me a ko ngbili kpála

.† ⁷ A ayo me yi mbila ndjindji me, okpála abhuka Ebhe-e ne kukulu ongisi gba Abalahama-

a ngao. ⁸ U aye nani didili bhú Bhuku gba Ebhe-

e me, okpála inde ne omaYuda ade-e, Ebhe aú uo ngbingbili bhú djila e ka nabhuka gba o-o.

Kaka-a, Ebhe akpokpo nani Bádha Ngali inde-

e pi Abalahama didili me: «Ma atúko bisagu pí ndu okpála na píla doto hana kabula mu.†»

⁹ Abalahama abhuka nani Ebhe, abhomu-o, Ebhe atsia atuko bisagu pí ani. Okpála inde abhuka

Ebhe-e, ani atúko bhadi bisagu pí uo maka ani.

¹⁰ La pi okpála bhende ngabhundja me o du ngbingbili kala Ebhe anga o ngamene engú inde

li líli ngapa e, mangimbo gba Ebhe-e pí uo. Padhá de, anga Bhuku gba Ebhe-e apa me: «Ndu kpála

hana inde i lila líli inde u aye e bhú bhuku-o ndu nedhinga hana de-e, a ayo me u tu pødjø li

ani.†» ¹¹ A mbámbá me, kpála ngakolo kala Ebhe ngbingbili anga ani ngamene líli-e de. Ní ambila

bhobhomu-o anga Bhuku gba Ebhe-e apa me: «Kpála inde ngbingbili kala Ebhe ka nabhuka-

a, a kóbho makobho.†» ¹² La-a, líli dha bhú nabhuka de. A la di maka engú inde u aye e me:

«Kpála inde ngamene ongú inde li líli-e ngapa e

† **3:6** 3:6 Tsia bhú Dje. 15:6. † **3:8** 3:8 Tsia bhú Dje. 12:3, 18:18, 22:18. † **3:10** 3:10 Tsia bhú Det. 27:26. † **3:11** 3:11 Tsia bhú Abk. 2:4.

akóbho kaka.†»

¹³ Kilisito agbegbe ní sa pɔdɔ na líli-o. Abhomu-o, pɔdɔ ango-o atsia ati pí ani bhú da ní. Padhá de, anga u aye bhú Bhuku gba Ebhe-e me: «Kpála inde u agi e li ndula-a, a ayo me pɔdɔ ti pí ani.†» ¹⁴ Amene lie mo-o ngubula me bisagu nani li Ebhe apa me ni ahá e pi Abalahama-a, okpála inde ne omaYuda ade-e sia di li kpadji gba Yesu Kilisito. A ko la di me li pápá na nabhuka-a, ní sia Bu Bhobua inde li Ebhe apa nani me ni ahá e-o.

Ebhe ngakobho okpála bhú gandja ani akodho e ne Abalahama-o

¹⁵ Ondaise ma, ma ngaha kukulu pi yi li engú inde ní auu e piko piko-o. I du me kpála bini nde apa ne bua e hana me ni améne engú inde ni abhundja namene e-e, i du la di me ongámási nde aziba engú ango-o, kpála bini ti da nabhøbhø de, ani 'ó la di engú koko pépé de. ¹⁶ Ebhe apa nani me ni améne 'ngú pi Abalahama, di ne pi ndili inde akóto bhú piga gba ani. Bhuku gba Ebhe-e pa de me: «pi ongisi inde azé bhú piga gba mu», mugito me a ko okpála bhelé-e de. A apa me: «ne pi ndili inde akóto bhú piga gba mu†», ngú nasuno koli kpála bini inde Kilisito.

¹⁷ Engú inde ma ngakunda napa e ngae inde: Ebhe akodho nani gandja ne Abalahama, ani atsia apa me engú inde ni apa me ni améne e-e, ni améne mamene. Kalanga kámá badha ne

† **3:12** 3:12 Tsia bhú Lev. 18:5. † **3:13** 3:13 Tsia bhú Det. 21:23.

† **3:16** 3:16 Tsia bhú Dje. 12:7.

ndjikpa bata pipita-a, líli gba Moidje atsia akoto. Líli ango-o tí da natu silika nani lí Ebhe akodho e ne Abalahama de, a tí la dí da nabhøø engú inde lí Ebhe apa nani me ní améne e pí Abalahama de. ¹⁸ Í dú me Ebhe nde ngamene bádha 'ngú pí okpála anga u ngakpata líli-e, amba a kpata engú inde lí Ebhe apa me ní améne e pí okpála-a de. La-a, Ebhe asuno bádha bhú 'bu gba e pí Abalahama, anga ani apa nani me ní améne pí ani mamene.

Ta líli lí Ebhe aha e ne ní?

¹⁹ Ta líli-e ne ní? Ebhe aha nani líli-e ngubula me ní mbíla me siti 'ngú ngae dho-ie. Ani aha nani ngú nadjeko nedhinga inde lí Ndíli gba Abalahama agó lie-o. A ko kpála inde lí Ebhe apa nani me ní améne ehe pí e-o. Ebhe aha nani líli ango-o pí okpála lí pápá gba oandjelu , u atsia akpokpo 'ngú tété pí okpála lí pápá gba bhende adu maka ludu* sánda Ebhe ne okpála-o. ²⁰ U dúdu ne gamu ludu ngubula koli kpála bini de. La-a, Ebhe bha ngae kpi e kpi.

²¹ A akúnda napa me líli-e ngatu 'ndji e ne engú lí Ebhe apa e? A mo-o ade. Í dú ne líli inde í tí da naha mukobho na kukulu pí okpála-a, a de tí da namene me u kolo dí ngbingbili kala Ebhe.

²² Engú bini, a maka u aye lie bhú Bhuku gba Ebhe-e me, siti 'ngú ako angu e pí ndu okpála na píla doto libhomu. Kaka-a, Ebhe aha ehe inde ani apa me ní ahá e pí omabhuka kabula nabhuka gba o bhú Yesu Kilisito-o.

* **3:19** 3:19 Lúdu: A ko Moidje .

²³ Nani kalanu me kpadji nde nga ade ngubula me okpála bhuka-a, ní adu maka okpála inde bhú tikpu sa líli, akolo li nedhinga li Ebhe asuno kpadji lie pi ní ngú nabhuka-o. ²⁴ Líli-e adu nani pi ní maka mulila akolo li nedhinga li Yesu Kilisito ago lie-o. A adu mo-o ngubula me ní kolo ngbingbili bhú djila Ebhe, anga ní abhuka Yesu Kilisito. ²⁵ Mbia inde-e, li kpadji abhulu lie lie me ní bhuka Yesu Kilisito-o, líli-e matá ne mulila gba ní ade. ²⁶ Padhá de, anga ndu yi hana yi ne ongisi gba Ebhe, anga yi abhuka Yesu Kilisito. ²⁷ Ndu yi hana inde asia batisimo bhú Kilisito-o, yi akolo maka ani. ²⁸ Kaka-a, ndu yi hana, yi akolo kpála bini anga yi akpetse liyi ne Yesu Kilisito, maYuda, i du di-e kpála inde ne maYuda ade-e ade. Bali, i du di-e kpála inde ne bali ade-e ade. Bhoko, i du di-e olo ade. ²⁹ I du me yi nde ne okpála gba Yesu Kilisito-o, amba yi ne odi Abalahama. Abhomu-o, yi asia ehe inde li Ebhe apa nani me ni ahá e pi Abalahama masia.

4

Omakilisito matá bhú bali ade, engú bini, u akolo ongisi gba Ebhe

¹ Engú inde ma akunda napa e ngae inde: a maka ndili inde asia tia gba 'dyi e-o. Nedhinga ani nde nga bha lie yeye-e, ani maka bali, belegu li ndu 'he hana nde lie naani-o. ² Nedhinga ani nde nga bha lie yeye-e, okpála dú nalila ani, u tsia dú di natsia 'kpi li ongu gba ani-e akolo li ekpi li 'dyi ani a'o e-o. ³ A bhadi moko, li nedhinga ní adu nani lie maka ongisi-e, ní adu

obalise gba osisiti bua inde ngau píla doto-o. ⁴ Nedhinga inde li Ebhe a'o nani e akolo lie, Ebhe atsia atima Ndili gba e-o. Olo bini azu ani ngae. Ani adu nani sa líli gba omaYuda-a, ⁵ ngubula me ani kobho okpála bhende adu sa líli-o, amba ní kolo ongisi gba Ebhe.

⁶ Ka yi nde lie ne ongisi gba Ebhe-e, ani atima Bua gba Ndili gba e li bua ní. Bua ango-o ngapa me: «Aba, 'Dyi ma!» ⁷ Bhobhomu-o, akunda napa me, mu matá ne bali na líli gba Moidje ade, engú bini, mo okolo ndili gba Ebhe. Mu nde lie ne ndili gba ani-e, ani ahá obabadha 'ngú inde ani a'o e pi ongisi gba e pi mu maha.

Omabhuka na Galatia masikpe de nagie matá lío bhú bali ne toto

⁸ Nani kalanu-o, yi mbila nga nani Ebhe de, yi atsia adu obalise gba oebhe na eu, inde ne okukulú Ebhe ade. ⁹ Engú bini, la mbia inde-e, yi ambila Ebhe, ne me ani ambila mangbo yi ngae. La-a, lele pi yi ti da matá lie nagie liyi li pápá gba osisiti bua na padhá, inde li angu nde bhú o ade-e, inde li tata nde la di li o ade-e? Ka ni yi akunda matá lie nakolo obalise gba uo-o? ¹⁰ Yi aholo matá namene olíli inde atsia oekpí, ne oepe, ne onedhinga di ne okalanga. ¹¹ Ma ngadje tsulú me ndala gba ma li ma amene kulu lie pi yi-e anú padhá de.

¹² Ondaise ma, ma ngakikiliki lima pi yi me, yi kolo maka ma, anga ma akolo di maka yi. Yi mene siti 'ngú li ma belegu de bini. ¹³ Yi ambila ndjindji me ma akpokpo Bádha Ngali-e pi yi bhatsibhatsi na bini-e anga adu li ma ne kuo.

¹⁴ Kaka-a, a ayo nako me kuo ango-o bu tsulɔ li yi, amba yi tse la di ma. La-a, yi u ma padhá de, yi tsia tse la di ma de. Yi asia ma maka andjelu gba Ebhe, mɔgito me yi asia Yesu Kilisito . ¹⁵ Li nedhinga bhomɔ-o, yi adɔ bhú djali. Akolo li yi ne mangua 'ngú dho? Ma ambila ndjindji me li kpadji dú uu-o, yi de apandja odjila yi, yi tsia há mɔma. ¹⁶ La mbia inde-e, ma akolo bhulɔ yala gba yi, anga ma ngapa pi yi kukulɔ 'ngú?

¹⁷ Obhulɔ eu bhomɔ-o ngakunda me o gbele yi li pápá gba o, engú bini, ta namene ka uo mo-o ndjindji ade. U ngamene mo-o ngubula me yi dji 'ngbɔ yi li ma, amba yi gbite liyi li o. ¹⁸ A ndjindji ne nagbite lio ndɔ 'kpí hana li bádha 'ngú. Yi améne bha bini de me ma nde bhú ká yi-e de. ¹⁹ Odi ma, ma matá ngazɔ likabhu kabula yi ne toto maka ɔlɔ inde ngazu. Ma azú likabhu ango-o akólo li nedhinga inde yi akólo lie maka Kilisito-o. ²⁰ Ma ne gumɔ me ma dɔ de yi mbia inde-e ngubula me ma gama 'ngú pi yi kpi. Padhá de, anga bua ma alɔ ngú yi abhúlá má gba!

Agala ne Sala ngasuno lele gandja bhisi gba Ebhe-o

²¹ Yi pa nga mɔma, ngayi okpála inde akunda nadɔ sa líli-o. Yi dje engú inde li líli ango-o ngapa e di? ²² U aye bhú Bhuku gba Ebhe-e me Abalahama azu nani ongisi na bhosi bhosi bhisi. Ani azu bini li Agala, ɔlɔ inde adɔ bhú bali, bhe koko-o, ani azu li Sala, ɔlɔ inde i dɔ naae bhú bali de ko. ²³ Ndili bhende ani azu e li ɔlɔ inde adɔ bali-e, ani azu ani maka u azuzu kpála-kuti

lie-o. La-a, ndili bhende ani azu e li ɔlɔ inde i dɔ bhú bali de-e, ani azu ani maka li Ebhe apa nani lie-o.

²⁴ Engú inde akodho 'kpí li bili bhomɔ-o ngasuno pí ní engú inde na ngbéngbé, li ta e awo di lie mawo. Olisi bhisi bhomɔ-o ngasuno gandja bhisi li Ebhe akodho nani e-o. Ɖlɔ na kulu, Agala ngasuno gandja inde li Ebhe akodho nani e ne Moidje pí eta na Sinai-o. Ongisi gba Agala nani ne obalise. ²⁵ Agala-a, a ko kulu eta u a'i e me Sinai bhú doto na Alabia. Eta ango-o mbia inde-e maka Yelusalema. Padhá de, anga Yelusalema bhú bali ne ongisi gba e-e hana. ²⁶ Engú bini, Yelusalema na abhúlá-a bhú ngɔ e. A ko 'hi ní ngae. ²⁷ Padhá de, anga u aye bhú Bhuku gba Ebhe-e me:

«Kpi djali, ngamɔ i zu de, ngamɔ ɔlɔ inde i zuzu de-o.

Sula ne djali, amba mɔ tɔ 'ue, ngamɔ ɔlɔ inde i dje likabhu nazu de-o!

Padhá de, anga ongisi gba ɔlɔ inde li 'ko e ngabhundja e ade-e, adú bhelé ane ongisi gba ɔlɔ inde bhú kɔva-o.†»

²⁸ Ngayi ondaise ma, maka Isaka-a, yi ne ongisi inde u azu o maka li Ebhe apa nani lie-o. ²⁹ Nani li nedhinga bhomɔ-o, ndili inde u azu e maka u azuzu kpála-kuti lie adɔ nato mbolo li ndili inde u azu e bhú angu gba Bu Bhobua-o . A bhadi li nedhinga na naki-e moko. ³⁰ La-a, Bhuku gba Ebhe-e apa pí? A apa me: «To holo bhú 'dhɔ ɔlɔ

† 4:27 4:27 Tsia bhú Isa. 54:1.

na bali-e bhú dabili bini ne ndili gba e-o. Padhá de, anga a ayo de me ndili gba bali-e sia ohe gba 'dyi o-o bhú dabili bini ne ndili gba ɛlɛ inde bhú bali ade-e de.†» ³¹ Kaka-a ondaise ma, ní ne ongisi gba ɛlɛ na bali-e ade, ní mangbo ne ongisi gba ɛlɛ inde bhú bali ade ko.

5

Kilisito agbegbe ní bhú bali-e agbegbe

¹ Kilisito agbegbe ní bhú bali-e agbegbe ngubula me ní dɔ bha ndjɔ bhú ngu ní. Kaka-a, yi lɔ kpekpeke, yi a'ó matá de me yi gie liyi bhú bali-e de.

² Yi djedje! Ngama Polo-o, ma apa pi yi me, i dɔ me yi nde ali gandja-a, Kilisito dú pi yi ne tata de. ³ Ma ngapa matá na paká paká pi ndɔ obhosi hana inde ali gandja-a me, a ayo me u manga ndɔ líli-e hana. ⁴ Ngayi okpála bhende ngabhundja me Ebhe aú yi ngbingbili bhú djila e kabula namanga líli-e, yi agbo bhɔsɔ yi ne Kilisito agbo. Bádha bhú 'bu gba Ebhe-e aneke yi aneke. ⁵ La pi ya-a, ya nga'o 'to ya 'to Ebhe, inde améne me ya dɔ bhú djila ni ngbingbili ko. A bhomɔ-o engú inde ya ngadjeke me amene lie má gala li pápá na angu gba Bu Bhobua , inde ngau lie bhú nabhuka gba ya-o. ⁶ Padhá de, anga pi kpála bhende akpɛtsɛ lie ne Yesu Kilisito-o, nali gandja , i dɔ di-e nali gandja de-e, a pi ani ne tata ade. Engú bini, ehe inde ne tata-a, a ko nabhuka inde ngamene kulu ne mukunda.

† **4:30** 4:30 Tsia bhú Dje. 21:9, 10.

⁷ Yi akpo lilita ndjindji. A ani kpadji pi yi da me yi amánga kúkulu 'ngú-o de-e? ⁸ Engú na sisiti inde u ato e bhú 'ndji yi bhomu-o yie ka Ebhe kpála inde a'i yi-e de. ⁹ Mboye ku levile* bedi ngamene me ndu mapa hana fuka. ¹⁰ Ngama-a, ma nga'o 'to ma libhomu 'to Ngámá li 'ngú gba yi-o, anga ma ambila na paká me yi bhundja 'ngú koko kpí ne ma de. Engú bini, kpála bhende ngangbingi 'ndji yi bhomu-o abí mangimbo gba Ebhe, belegu i du bha da-ie!

¹¹ Muma-a ondaise ma, i du me ma nde nga bha matá ngakpokpo 'ngú nali gandja-a, ka ni la u nde ngabha lie ngato mbolo li ma-a? I du mo-o, amba tata li nakpokpo 'ngú pindji nakpi gba Kilisito li kulusi-e ade. ¹² A ayo me okpála inde ngangbingi 'ndji yi-e kolo maka oenike.†

¹³ Pi yi-e ondaise ma, Ebhe a'i yi me yi adú matá obalise na líli gba Moidje de. Yi nde la lie bhú ngu yi-e, yi adú namene ogumu na sisiti gba yi na kalanu-o de. Engú bini, yi teteke liyi sunda yi ne mukunda. ¹⁴ Padhá de, anga ndu líli hana akpetse lie bhú koli líli bini inde me: «Kunda kilí mu maka mo okunda limu lie ngamu makpe ko.†» ¹⁵ Engú bini, i du me yi nde ngamene liyi maka onu 'te inde nganunumu lio di ne na'o'o 'ka lio sunda o-o, 'e-e la-e, yi abhili liyi sunda yi mabhili.

* **5:9** 5:9 Levile: Ngasuno lele kulu okpála inde apite omabhuka na Galatia-o. † **5:12** 5:12 Eniki: A ko bhoko inde i ti da nakunda ele de, anga angu na bhoko bhú ani ade. Tsia bhú Mat. 19:12. † **5:14** 5:14 Tsia bhú Lev. 19:18.

Yi 'o me Bu Bhobua suno kpadji pi yi ngae

¹⁶ Ma apa pi yi me, yi 'o me Bu Bhobua suno kpadji pi yi ngae. I du me yi nde amene mo-o, yi kpáta matá ogumu na sisiti gba yi na kalanu-o de. ¹⁷ Padhá de, anga ogumu na sisiti gba yi ngagu bhende gba Bu Bhobua-o. Gumu gba Bu Bhobua di ngagu bhende gba ní makpe-o. Ogumu bhomu-o ngatu 'ndji o sunda o, masikpe de napa me yi ti da namene engú inde yi akunda namene e-e de. ¹⁸ I du me Bu Bhobua nde ngasuno kpadji pi yi ngae-e, yi matá sa líli ade.

¹⁹ Okulu gba kute ní makpe ngau lie mbámbá. A ngau lie bhú nakunda olisi, i du di-e obhosi ngangá, di ne ogumu ongu koko hana na sisiti. ²⁰ A ko nadhogə oebhe na eu, a ko namene engú na kobha. U ngayala lio sunda o, u ngatsi, u ne 'ngbé bua, u ngake 'ngú lio, u bha bini ngabhundja engú gba o makpe. U ngagbogbo bhúsu o, u dje lio de. ²¹ U abedhe ne gumu 'he gba okpála koko bhú o bedhe, u akolo obalise na pandi, a ko obhulu kundu 'zu, u ngamene ongu koko bhelé bhelé maka ongu bhomu-o. Ma ngagbele 'dje yi mbia inde-e maka ma amene lie nako kalanu-o: okpála inde ngamene ongu mo-o, sía dabili bhú Nau gba Ebhe-e de.

²² Engú bini nguwa gba Bu Bhobua-a, a ko mukunda, djali, guo 'ngú, 'ndjá bua, bádha bua, namene bádha 'ngú, naku ne kpála inde u ti da na'o 'to o 'to e, ²³ nakə lio ne kuto, naholo bua o ka 'ngú maholo. Líli bini yala ongu bhomu-o de. ²⁴ Okpála gba Yesu Kilisito agi ogumu na sisiti gba o-o li kulusi. ²⁵ Bu Bhobua ngaha mukobho

pi ní ngae, kaka-a, a ayo me ní 'o me ani suno kpadji pi ní ngae. ²⁶ Ní adú ne 'ngbé 'ndji de. Ní adú nake 'ngú liní sunda ní de. Ní adú la di ne 'ngbé bua sunda ní de.

6

Ní teteke liní sunda ní

¹ Ondaise ma, i dũ me kpála bini nde ati bhú siti 'ngú-o, ngayi okpála bhende li Bua gba Ebhe-nde bhú o-o, yi de gie ani li ngbili kpadji ne bádha bua. Kpála ne kpála lila la di lie me ni atí bhú nale de. ² Yi teteke liyi sunda yi bhú otitili 'ngú inde sunda yi-o. I dũ me yi nde ngamene mo-o, yi méne líli gba Kilisito . ³ I dũ me kpála bini nde ngabhundja me ni ne 'ngbé kpála, a nde la kpála na padhá-a, amba ani ngapite lie ngae makpe. ⁴ A ayo me kpála ne kpála tsia lele nadhuku gba e ngae makpe. I dũ me a nde ndjindji-e, ani tsia kpí djali li kulu gba e-o. Ani kpí djali de me anga ni akpo 'ndji ni ne kpála koko de. ⁵ Padhá de, anga a ayo me kpála ne kpála bi titili 'ngú gba e-o.

⁶ Kpála inde u asuno eli gba Ebhe-e pi e-e, a ayo me ani gbogbo bhusu tia gba e ne musuno gba e-o.

⁷ Yi apite liyi de, u mumu Ebhe de. Kpála asia bha bini nguwa inde ani alu e-o. ⁸ I dũ me ani nde ngamene 'ngú maka li ogumu na sisiti ngatima ani lie-e, nguwa inde ani asia e-e, a dú kuo. Engú bini, ani mene engú inde nganga li Bu Bhobua-a , nguwa inde ani asia e-e, a dú makobho na daduma. ⁹ Ní andála li namene

babadha 'ngú de. Padhá de, anga ní zi kekele tété nakolo ali soso-o, ní sía nguwa gba ní-e li nedhinga ango-o. ¹⁰ Kaka-a, i du me kpadji nde u-o, a ayo me ní mene bádha 'ngú pi ndu okpála hana, a ne la mane pi ondaise ní bhende bhú 'bu nabhuka ko.

Polo ngaha olíli na soso

¹¹ Engú inde ma aye e pi yi mbia inde-e, ma aye ne 'kpa ma makpe, maka yi ngauu lie ne ngbengbe djila balua-o. ¹² Okpála inde ngaholo yi ne kpéke me yi li gandja-a, a ko okpála inde ngakunda nanga li okpála. U ngamene mo-o ngubula me okpála ató mbolo lio kabula kulusi gba Kilisito de. ¹³ Okpála inde ngali gandja bhomu-o ngamanga líli ade. Uo ngaholo yi ne kpéke me yi li gandja, amba u bhi 'kpa o pí mbulu o me o to yi bhú gandja ne kpéke.

¹⁴ La muma-a, ma ngabhi bha bini 'kpa ma pí mbulu ma kabula kulusi gba Ngámá gba ní Yesu Kilisito-o. Padhá de, anga li pápá na kulusi-e, ma au ongú na doto maka ehe na kukuo, la di-e, ma maka kpála inde akpi bhú ongú na doto akpi. ¹⁵ Kaka-a, nali gandja , i du di-e nali gandja de-e, tata tété ade. Engú inde ane mane-e, a ko mangbo me Ebhe dji kpála, amba ani kolo kpála na mbia. ¹⁶ Pi ndu okpála hana inde ngakpata engú inde ma ngasuno e-e, a ayo me Ebhe ha guo 'ngú pi uo, amba ani dje di ndjinga uo bhú dabili bini ne omafsalaele na kukulu, inde okpála gba Ebhe ko.

¹⁷ Nayie pi mbia inde-e, a ayo de me kpála bini 'o matá lungalu kala ma li 'ngú bini-e de. Padhá

de, anga opokoli inde li kute ma inde-e ngasuno me ma ne kpála ka Yesu.

¹⁸ Ondaise ma, a ayo me bádha bhú 'bu gba Ngámá gba ní Yesu Kilisito dɔ bhú dabilɩ bini ne ndɔ yi hana. A adɔ moko!

Gandja na Mbia
Mayogo: Gandja na Mbia (New Testament)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mayogo)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2022 from source
files dated 29 Jan 2022

aeebbe5f-2bfd-5f52-83b6-35e9c9ce956b